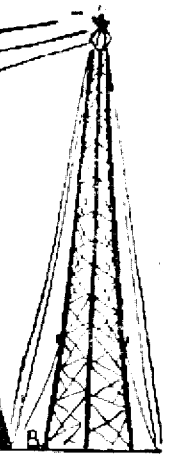


POPULUL

tul cultura



Director: Mihail Russu

Grupul resp. D. Ion Frunza

ABONAMENTE:

Pe un an... Leu 500.—
Pentru funcționari și țărani Leu 400.—
Pentru instituțiuni și fabrici Leu 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. George 2
ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et. I.
BUCUPEȘTI: CALEA VICTORIEI 48.
Telefonul Redacției (Arad): 154

Cum ne sprijinim meseriașii?

Câteva gânduri, pe marginea unei scrisori

Timișoara. — Drept răspuns la cunoscutul articol publicat de dl. doctor dr. Victor Rădulescu în numărul 16 Octomvrie al „Voinței Poporului” — articol, în care se vorbește despre necesitatea coordonării tuturor forțelor românești din streinătățile Timișoara — autorul a primit din partea unui meseriaș român o scrisoare, care a fost pusă la dispoziția redacției noastre. Scrisoarea este a coaforului român Corneliu Maghețiu. Acesta afirmă că prăvălia sa din str. Vasile Alexandri 10 nu este sprijinită de nimeni. Românul trece pe lângă prăvălia altui român, vede firma cu nume românesc — dar nu-i vine prin gând că și acolo poate să servească tot așa de bine ca și la prăvălia streină din oraș. Dar pare, că depunem un zel exagerat pentru un caz de prea mică importanță. Să nu fim însă înțeleși. Ne folosim de scrisoarea dlui Maghețiu nu pentru a pune în evidență cazul special al acestui brav meseriaș român, ci pentru a stărui asupra unui aspect dureros: ne lipsește simțul oricărei solidarități. Amedlăm puțin asupra acestui lucru — și să ne dăm seama cât de mică este el, mai cu seamă azi, într-o vreme când între energiile românești din orașele nouilor provincii ar trebui să existe o strânsă și permanentă colaborare, și numai prin unire, prin solidaritate, vom reuși să schimbăm fața streinătății a acestor orașe. Mai cu seamă acum — când o formă administrativă insuficientă, care n-a lăsat seamă de siguranță specială a clementului român de la orașe, ne va aduce, probabil, în dureroasă situație de a rămâne și fără reprezentanți în consiliul comunal — mai cu seamă acum avem nevoie de o unire și solidarizare a tuturor forțelor noastre, și cele mai modeste până la acele ponderoase ale intelectualilor și ai soilor. „Voința Poporului”, născută din această nevoie de afirmare și solidarizare a forțelor românești, a

găsit nimerit și prilejul acesta al scrisorii unui meseriaș, pentru a vorbi despre lucruri pe care le-am uitat în rătăcirea celor zece

ani de lupte și sfășieri între noi. Să lăsăm ura și vrajba la o parte. Avem o misiune pe pământul acesta pe care astăzi suntem liberi și stăpâni, iar misiunea asta nu ne-o putem îndeplini decât în seninătate și bună înțelegere.

Senzațional caz de excrocherie și șantaj în Arad

Ziarist minoritar încearcă un șantaj contra unui mare comerciant român. — Căzut în capcană a fost prins și înaintat parchetului

Arad. — Dl. Cornel Burza, comerciant de ferărie în Arad, a denunțat poliției pe Sigismund Agoston, funcționar la fabrica de șampanie Andrényi și corespondent al ziarului „Keleti Ujsag”, pentru încercare de șantaj repetată în mai multe rânduri prin somațiuni a menințătoare în scris, în cari numitul ziarist îi puna în vedere, că dacă nu se va prezenta la el acasă pentru a înșira o chestiune, în care dl. Burza este implicat în săvârșirea unor fapte grave, îl va denunța autorităților competente.

Dl. Burza neștiindu-se vinovat într-unu nimic, a reclamat cazul dlui Prefect de poliție, pentru încercare de șantaj. Dl. Prefect de poliție a luat imediat măsuri, sfătuindu-l să simuleze acceptarea propunerilor făcute de Agoston în vitându-l la dsa acasă. În acest scop comerciantul a fixat ziua de 17 l. c. seara la orele 20, punându-se la dispoziție dnii comisari Deleșan, agentul special Bugariu și Filip.

Agoston nu s-a prezentat la ora indicată, din care cauză poliștii au părăsit locuința dlui Burza. În aceeași seară pe la ora 23, Agoston s-a prezentat, intrând imediat în tratative Tentativă de șantaj.

Dl. Burza cerând să-i precizeze cu ce-l știe dânsul vinovat, ziaristul i-a răspuns, că are informațiuni sigure, că dsa a primit obiecte de mare valoare dela soldații români, cari au luat parte la ocuparea Budapestei în anul 1918, și cari când s-au reîntors, au adus cu

ei lucruri de mare preț, furate prin devastări din Budapesta. În urmare declară că dl. Burza s-a făcut vinovat ca părtaș și tănuitor de lucruri furate. Ca să nu-l dea pe mâna justiției, Agoston îi cere dlui Burza suma de 10.000 lei, care sună i-se cuvine ca procentele legale

precum și 18.000 lei, pe care ziaristul pretinde că i-a cheltuit cu urmărirea chestiunii și în plus o armă de vânătoare, adică în total vre o 70.000 lei.

Dl. Burza simulând, că acceptă oferta, i-a spus lui Agoston să vie a doua zi pe la el, fiindcă nu are a lăția bani acasă, fixându-i ora 4 st. m. A doua zi la ora indicată ziaristul Agoston s-a prezentat, începând tratativele pentru tranșarea chestiunii. Agoston primind suma cerută, i-a dat dlui Burza o declarație, că nu are nici o pretenziune asupra dlui Burza, cedându-i acestuia toate actele „vinovăției”, cari, bine înțeles, toate au fost plătute. Când a pus mâna pe bani și a dat să iasă pe ușă, ziaristul pomenit în fală cu trei poliști, cari i-au înconjurat și l-au pofit frumos la prefectura poliției, unde apoi i-s-au dresat actele de dare în judecată.

Azi, Sâmbătă la ora 11 șantagistul ziarist a fost înaintat parchetului. — rap.

Muncitorii dela „Astra” reiau lucrul

Arad. — După cum am anunțat, delegații muncitorilor greviști dela „Astra” au avut azi, Sâmbătă, o convinsățuire cu direcțiunea uzinelor în vederea tranșării diferendului, care a provocat greva. În urma înțelepciunii și tactului dlui

P. Popescu, inspector general al Muncii, înțelegerea este fapt implinit, așa că Luni, 21 l. c. greviștii reîncep lucrul.

În numărul de Marți, vom da amănunțite detaliate.

Fraude la prefectura județului

Timișoara. — La prefectura județului Timiș-Torontal s’au descoperit fraude de aproape 200.000 lei.

Femeia I. Alexandrescu dela serviciul contabilității, vinovată de aceste fraude, a fost arestată.

Primele cercetări s’au făcut de către d. Atanasie Guțu, directorul în

prefectura de poliție. Arestata a făcut mărturisiri complete.

Cercetările continuă, pentru a se stabili totalul fraudelor, precum și felul cum a operat femeia Alexandrescu.

Timișoara.

Accident de tramvai.

Vineri dimineața, un vagon de tramvai ce venia dinspre Cetate, a surprins în dreptul palatului Poștelor Centrale o căruță cu cai ce tocmai traversa strada. În căruță se afla proprietarul Farkas Iosif și fiul său Ștefan. Căruța a fost sfărâmată, iar copilul Ștefan Farkas, care a căzut între sfărâmături, s'a ales cu un picior fracturat. Cu salvarea a fost transportat la sanatoriu „Bega”.

Imediat a sosit la fața locului autoritățile polițienești și un delegat al tramvaelor comunale, cari au deschis o anchetă.

Sinucidere

Joi spre Vineri noapte, bărbierul Thor Francisc, de 39 ani, s'a sinucis în locuința sa din Colonia Muncitorilor No. 14. cartierul Fabrică, strangulându-se cu un lanț. Când s'a prins de veste, orice ajutor a fost de prisos.

Motivul care l-a îndemnat la acest act disperat, a fost șomajul. Din luna Martie Thor e fără de lucru. El a fost susținut de fiul și soția sa.

La fața locului pentru cercetare a fost d. prim-procuror R. Seciureanu, d. comisar Cornel Popescu și d. Dr. Bontilă, cari au stabilit motivul sinuciderei și au autorizat înmormântarea cadavrului.

Furt de animale

Locuitorul Frantz Lauriz, din St. Kimmel 10 circ. VII, a reclamat poliției circ. II., că autori necunoscuți i-au furat o scroafă cu 13 porci, în valoare de 15 mii lei.

Cazul luându-se în cercetare de d. comisar Cornel Popescu, autorii furtului au fost descoperiți. Ei sunt: dezertorul Gheorghe Ardelean și concubina sa Turi Elisabeta.

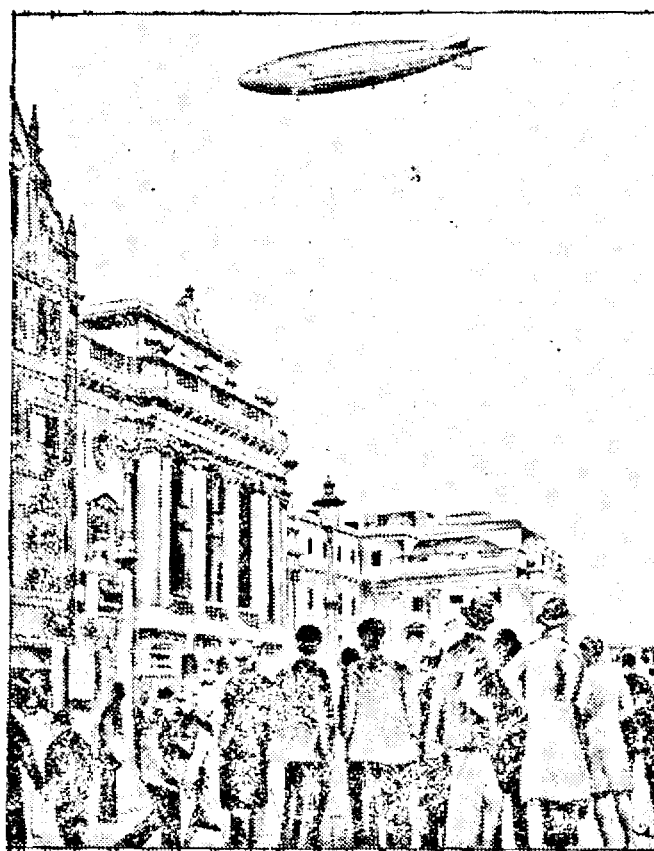
Dezertorul G. Ardelean, a reușit să scape, iar Turi Elisabeta a fost înaintată parchetului.

Porcii furati au fost găsiți pe la diferiți locuitori, dela cari au fost luați și predați păgubașului.

Soldat sinucis în Arad

Joi. 17 c. pe la orele 4 d. am. soldații din Reg. 93 Inf. comp. III. întorcându-se dela instrucție în Cetate, după obicei au fost trimiși să-și curețe armele, pentru a-le așeza la rastele. Soldatul I. Moldovanu cîg. 1929, s'a retras într-un ungher, unde așezând arma cu patul la pământ, a tras cu piciorul de peacul — după ce a îndreptat teava armei către piștoli. O detonătură, un țipăt și soldatul s'a prăbușit la pământ scaldat într-un lac de sânge. După câteva clipe Moldovan a sucombat. Motivele sinuciderii nu se cunosc. Cazul se cercetează.

Noul sbor al dirijabilului „R. 101”



Londra. — Dirijabilul gigantic „R. 101” al aeronauticeii engleze a plecat Vineri a efectua un al doilea sbor de încercare. Dirijabilul a plecat în sbor de pe aerodromul Corindon, sburând după toate

probabilitățile deasupra orașelor Northampton și Birmingham, înnapoiindu-se pe deasupra localității Derby. Printre pasagerii de pe bord se află și ministrul aviației.

Lupte crâncene în China

Tokio. — După știri sosite din Mukden, cartierul general chinez se arată îngrijorat de mișcările de trupe sovietice de pe fluviul Sungari. Rușii au ocupat Hwatsau, în apropiere de Kutin și amenință să ocupe și orașul Ilach care este foarte important pentru trupele chineze, Ilach aflându-se pe drumul spre Karbin.

Din Karbin se anunță că între Liang-Kiang și Kutin se dau lupte crâncene între chinezi și ruși. Kutin se află în pericol de a fi ocupat de către trupel rusești. La Kutin au fost trimiși încă 2400 de oameni spre a da ajutoare pentru ca în nici un caz orașul să nu cadă în mâinile rușilor.

Din Duminică în Duminică Gospodării sătești Agricultura

S'a mai vorbit și știe toată lumea că, anul acesta a fost cel mai bogat în recoltă dela război încoace.

Tot așa de bine se știe, că în nici un an nu au fost așa de scăzute prețurile recoltei, ca anul acesta. Toți vedeau în bogăția recoltei salvarea crizei financiare în care se

zbate țara noastră de atâta amor de vreme.

S'au făcut fel de fel de planuri: exportăm mult, pe prețuri mari, ne vin bani în țară, se ieftenește traiul și câte și mai câte din astea.

N'a trecut însă mult și am fost nevoiți să constatăm că speranțele

Voința Poporului

noastre inspirate de bogăția recoltei nu se realizau, exportului i s'a pus în cale mari dificultăți, cari nu se puteau înlătura într'o singură zi. Prețurile joase de pe piețele străine și lipsa de credit agricol, la noi, au contribuit foarte mult aici.

Dacă finanțarea recoltei prin înființarea creditelor agricole se va înfăptui, precum ni-se făgăduiește, încă nu e prea târziu.

Să nu se uite, că mare parte din recoltă așteaptă încă și va mai aștepta.

Magazinele sunt pline de cereale, cari nu așteaptă decât valorificarea, ca apoi să fie exportate pe piețele străine.

Marii cerealiști sunt îngrijați, capitalurile investite în cerealele înmagazinate stau ca ceva mort, fără valoare. În interesul lor și în interesul comerțului, capitalul trebuie să circule și cât mai mult.

Cei mai îngrijați însă, sunt sătenii, micii producători, cari au fost nevoiți a-și vinde bogata recoltă, — săracă față de anii trecuți în cari au putut să se mențină în echilibru bugetar — pe prețuri mici, cari i-au înglobat în datorii, deci, pentru ei, bogăția recoltei din anul acesta, a fost mai săracă ca'n anii trecuți.

Sătenii noștri nu au nevoie de sfaturi, ei știu tot așa, poate și mai bine ca cei cari le dau, cum se sămănă și adună; ei au nevoie de credit — în primul rând — și de timp prielnic agriculturii.

Ministerul agriculturii trebuie să-și îndrepte toată atenția aici; înființarea creditului agricol trebuie, să împune altfel, din țară agricolă cum e cunoscută țara noastră lumii, vom ajunge o țară fără agricultură, o țară fără steapă.

Reprezentanții poporului, cari sunt azi la conducerea țării, trebuie să lupte cu toate, posibil sau imposibil, creditul agricol nu trebuie să mai întârzie, trebuie considerat ca și înfăptuit, căci altfel nu mai au dreptul să se numească reprezentanți ai poporului.

Că se va face sau nu, vom auzi. L. Butoiu V.

În jurul crimei din Regele Carol

Ineu. — După cum am anunțat la timp despre crima săvârșită de fruntașul sătean Hălmăgian Teodor din comuna Răpsig (Regele Carol) contra lui Iercan. Crăciun din aceeași comună care fiind în legitimă apărare a fost nevoit a-l împușca.

Tribunalul găsind cu cale că instrucția a fost terminată l-a lăsat liber, infirmându-i mandatul de arestare până la judecarea procesului. Cauza a fost susținută de d. avocat Gh. Sârbu din Arad.

Exclus din partidul liberal

Fostul președinte al Comunității de avere din Caransebeș, d. I. Orzescu, din organizația național-liberală din jud. Severin, a fost exclus din partid.

Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

20 Octomvrie

Contele de Monte Christo

cu Lil Dagover Jean Angelo

CINEMA APOLLO

20 Octomvrie

Dansatoarea dela revistă

cu Dina Gralla Harry Halm

CINEMA MEHALA

20 Octomvrie

ȘTIRI DE TOT FELUL

Dela Prefectura poliției Arad

Șoferul Aranyos Pavel din șanlac cu automobilul Nr. 310. Dan Ioan cu automobilul Nr. 2 Ar. din str. Lac Barna No 47 fiind față în față cu mașinile strada General Grigorescu, s-au bătut. Au fost înaintați Prefectura poliției Arad, unde li s-a aplicat amendă de câte 500 lei, pentru neglijență în conducere și încălcarea vieții publicului.

Martinesek Árpád, brutar, din Numa Pompiliu Nr. 47, conștient ord. Primăriei Arad Nr. 10 a fost amendat cu suma de 500 pentru că a angajat pe gradul Sigismund pentru a-i vîrca pe stradă covrigi și cornuri, fără de autorizația Primăriei.

Ministrul Franței la București a fost prădat la frontiera Orșova.

D. Puaux, ministrul Franței la București întorcându-se în străinătate, a fost prădat în gara Orșova. Ministrul Franței predase bagajele sale la vagonul de bagaje. La stația Poarta trenul coboară pe pantă, trecând printr'un tunel; aici de trenuri lucrează nestânjeniți. Conducătorul de tren, făcând revizia vagonului de bagaje l'a găsit deschis și a constatat că bagajul ministrului Puaux lipsește. Cercetările n'au dat un rezultat.

Abatele dr. Zavoral, membru Crucei Roșii Române din Cluj a înmănată Moseniorului Abatele dr. Zavoral, un cultivator neobosit al relațiilor culturale între România și Iugoslavia, diploma de membru onoare al Crucei Roșii Române.

Ofițeri evrei pentru Palestina

Un grup de ofițeri de rezervă, evrei din România, au adresat o cerere ministrului ministru al Angliei, rugându-l să le admită a se înrola ca voluntari în armata engleză, pt. apărarea coloniilor din Palestina cu ocazia ultimelor turburări de acolo. Ministerul de externe răspunzând Lordul Passfield, secretar de stat, mulțumește ovreilor din România pentru acest gest arătând, că în părărea guvernului englez situația nu necesită utilizarea serviciilor de voluntari din afara Palestinei în consecință, guvernul englez nu se poate angaja a fi în situația de a face de aceasta propunere.

O aspră șarjă a „Universului”

In jurul unui comunicat

Despre comunicatul dat din partea ministrului Casei Regale, ziarul „Universul” spune că acesta e un comunicat personal al ministrului Palatului și faptul, că a fost dat atât de tardiv publicității, dovedește, că a fost dat în condiții foarte ciudate, numai pentru salvarea situației guvernului profund zdruncinată. Ziarul afirmă, că pentru obținerea acestui comunicat guvernul a uzat de demersuri, de tratative, de insistență, de presiuni și de amenințări — directe sau indirecte.

„In timpul crizei”, continuă „Universul”, — guvernul a făcut să apară într-un ziar, care sprijină politica sa, o notă-avertisment la adresa dlui ministru Hiotu, anunțând că postul de ministru al Palatului urmează să fie desființat.

După 48 ore, guvernul dlui Maniu a găsit de cuviință să desmină această știre, in timpul când ministrul Palatului, dl C. Hiotu, — după ce luase contact cu șeful guvernului plecase la Balceac, ca să

sească formula salvatoare, ce i-se ceruse cu o insistență excepțională! Si dl Hiotu, după 3 zile de sfărțiri intelectuale, a găsit unica soluție salvatoare: a formula o așa zisă desmințire in numele său, fără să poată afirma că a fost autorizat să o facă in numele persoanei in drept.

„Ce valoare” — se întreabă „Universul” — prezintă apoi comunicatul funcționarului Palatului, — după ce noi am declarat, in termeni categorici, că declarațiile au fost făcute, in forma in care s-au publicat?

„Nici una. Guvernul s-a declarat, satisfăcut de comunicatul dat de ministrul Palatului. Demnitatea e un lucru, pe care-l simte cineva nu se impune.

Dacă guvernul nu știe acest lucru, să-i fie de bine.”

Cum se vede incidentul rămâne deschis și senzațiile nu sunt excluse. — sp. c.

Recensământul tinerilor născuți în anul 1909—1910—1911

Prefectura poliției Arad, secția militară, aduce la cunoștință, că centralizarea tabelor de recensământ a tinerilor născuți in anii 1909, 1910 și 1911, cari aparțin

claselor anilor 1931, 1932 și 1933, înscrși in tablele de recensământ din Arad, să se prezinte in sala mică de ședințe a Primăriei orașului după cum urmează:

Dela lit. A, până la lit. D, inclusiv	in ziua de 2 Noemvrie,
„ „ E, „ „ I,	„ „ „ „ 4 „
„ „ K, „ „ M,	„ „ „ „ 5 „
„ „ N, „ „ T,	„ „ „ „ 6 „
„ „ S, „ „ Z,	„ „ „ „ 7 „

Cu această ocazie se pot înscrie și tinerii cari sunt din alte comune și sunt domiciliați in Arad, aducând

cu ei extrasul de naștere și Buletinul de înscriere la Biroul Populației.

Dizolvarea consiliului comunal din Cermeiu

Ineu. In urma ordinului dat de Prefectura jud. Arad, fostul primar Gudu Nicola împreună cu întreg consiliul a fost dizolvat.

Ca președinte al comisiei interimare a fost numit d. Șandor Florea, iar in consiliul delegației permanente Popa Ion și Vesa Ion până la facerea noilor alegeri comunale, dacă nu se face apel.

No 10824—1929.

Publicație de licitație.

In baza execuției de escontențare efectuită in ziua de 6 Maiu 1929 pe baza decizului Judecătoarei mixte Arad cu No 4492-1929

obiectele sechestrate in procesul verbal de execuție No G. 10824-1929 birou de scris cu postav verde și alte obiecte prețuite in suma de lei 28.300, cuprinse in favorul lui Ludovic Hauser din Zam repr.

prin dr. Eugen Singer avocat din Arad, pentru suma de 13.000 lei capital, interese de 12 la sută dela 15 Februarie 1929 precum și spelele stabilite până in prezent Arad. Bdul Carol 37 in ziua de 31 Octomvrie 1929 la ora 4 d. m. se vor vinde la licitație publică in conf. art. de lege LX par. 107 și 108 al legii exec.

Acastă licitațiune se va ține și in favorul lui Nagy Géza. Dr. Ve kezler Zoltan, S. Moskovits.

Arad, la 21 Sept. 1929.

Sef-portărel. Indescifrabil.

In atențiunea cumpărătorilor de radio!

Cumpărați numai aparate de calitate superioară: și anume fabricatele Telefunken, Philips, Tungram Se vinde cu prețuri reduse, și plăți in rate la firma

RADIO-MECANICA
III. str. Doja No. 17. Telefon 708

Pălării pt. dame

cu prețuri avantajoase la firma
N. C. DANIEL
Timișoara, Piața Asanești No. 12.

Primăria Municipiului Timișoara a deschis in Cetate Piața Tepeș Vodă No. 2 un Cămin de ucenice.

Cu această ocazie se aduce la cunoștință tuturor comercianților și întreprinderilor industriale, că Direcțiunea Căminului pune la dispoziție cu ziua de azi ucenice sănătoase de 14 anii. Doritorii se vor adresa Direcțiunei Căminului zilnic între oarele 11—1 a. m și 3—5 d. m. Direcțiunea.

Concurs.

Federala Cooperativelor Sătești „Bănățeană” din Timișoara, str. I. C. Brătianu 1-a, publică concurs pentru ocuparea postului de director-cassar la aceasta Federală.

Condițiunile sunt:

1. Doritorii să aibă Școala Superioară de Comerț ori Academia și o practică de cel puțin 5 ani.

2. Să aibă o garanție de cel puțin 500 mii Lei in numerar ori imobiliară.

Cererile se vor înainta până la 25 crt.

Timișoara, la 14. Oct. 1929.

Consiliul de Administrație.

Abonamente C. F. R.

vize și prelungirea pașapoartelor din străinătate la ori ce consulat urgent și ieftin. HERZL Str. Iancu Văcărescu (Bem.-u.) 28. Telefon 16-04 sau Librăria Löbl Telefon 11-60.

Citiți
Voința Poporului !

GHEORGHE REINER

Magazie pentru mărfuri de modă pentru femei. A R A D, STR. MOISE NICOARA Nr. 2.

Cele mai moderne paltoane pt. femei și copii precum și costume pt. femei, halate și costume pt. copii în mare asortiment. In timp de 12 ore confecționăm cele mai moderne costume la comenzi după măsură precum și din material particular.

Lemne de foc
Qualit. I. mă, în cantități mici și mari (fag, cer și ulm)
Lemne pt. construcții, și anume: lațuri, căpriori, scânduri pt. pardiment, țigle l-a calit, cu prețurile cele mai ieftine se pot procura, la
Depozitul de lemne AUFRICT
Arad, vis-à-vis de Spitalul de copii
Telefon 69. Stabiliment modern cu forță motorică pentru confecționarea lemnului.

Cele mai moderne costume confecționează
croitoria Soț lui
în Arad, Piața Avram Iancu 21.

P. Rendi

Cumpărați ceasornice și juvaerice la firma
vis-a vis biserica Lutherană, Arad

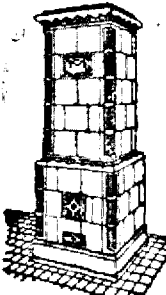
Csáky

Croitorie militară și civilă
„La cavalerie“
Uniforme elegante și ieftine pentru Ofițeri, elevi și călărași cu schimbul se fac numai la noua croitorie militară
Kirch și Gheorghe
în str. Bucur No. 7

UNELTE de tot felul
mașini de gătit, mașini de trgt, spălaaleico de agricultură etc., recomandă. :-
OTTO SCHERTER, fierărie
Timișoara I. Eminescu 6.

Agricultori comercianți de miere din Banat!
ceară de miere
garantată galbină
Oferte în scris la: **IACOB STERN**, Timișoara. Fabrică: Piața Traian I.

Depozitul fabricii de cuptoare de oline cu renume mondial dela Bistrița, cea mai mare în România. Foate bogat asortiment în orice calitate și model.



D. BANDU
Timișoara-Mehala, V. str. Moldovei 53.

MULLER MÜLLER MÜLLER
vopsește și curăță paltoane de toamnă și de iarnă,

Vechea casă de încredere
NICOLAE ARITON
Prima și cea mai mare croitorie și ceaprazărie militară și civilă, asortată cu cele mai bune stoffe streine civile și militare.
ARAD, STRADA BUCUR No. 14.
Mare asortiment de tot felul de chipiuri, șepci C. F. R. și școlare etc Uniforme C. F. R. de toate categoriile după măsură și orice broderie.
Furnizor special pentru echiparea călărașilor cu schimbul pentru orice contingent. Haine regulamentare, cizme, pături etc.
Cu prețuri foarte ieftine și condițiuni de plată în rate.

DENES și POLLAK TIMIȘOARA
FABRICA STR. TREI CAI AUGUST CETATE TRICOTAJ
SPECIALITĂȚI ÎN PLAPAME



Elisabeta Tóth, Broderii, ajur cu mașina și trivirea dantelelor — mai frumos execută Elisabeta Toth, Arad, Str. Meșianu 5, Intrare pe la Nr. 29.

Repararea specială a automobilelor
deasemenea montarea și repararea specială a motoarelor Diesel și altele angajează
Garage SCHOTT
Timișoara, IV. Str. I. C. Bratianu (fost Uri-utca) 8.

Ingrășăminte artificială
180/0 superfosfat
a sosit în depozit.
De vânzare în cantități mici și mari la: Societatea Comercială Anonimă a Agricultorilor, în Arad.

Ciorapi patenți pentru elevi, sveteri, pouloveri, mănuși, mărfuri de tricotaaj, cămăși pt. bărbați, pălări moderne de toamnă, șepci, cravate, cu prețuri foarte ieftine, la: SZÜCS Arad, vis-à-vis de stația motoarelor. Bul. Reg. Ferdinand 63-65.

Müller Konrád Mare depozit cu bogat asortiment toate fabricatele mașinilor de gătit. Numai fabricatele proprii și solide executate furnizază. Timișoara Josefín str. Foch 34.
mecanic de artă și construcții

Iosif Fettik, tapișer și decorator, Arad, Bulevardul Reg. Maria 12, Palatul Minorităților. Confeccionază și reparaază ieftin mobile simple și elegante tapisate.

Mica publicitate
Curs de croitorie și cusătorie după sistem nou și ușor, se deschide în cursul lunii curente în salonul de modă pt. femei I. Csollak, Timișoara, piața Kuth 5. (Intrare prin str. Em. Gojdu). Taxe reduse!
(5104)

Una casa familiară efina de vânzare. Calea Buziasului No. 19. Giorda Roșie.
Vând ieftin, dormitor din fag cu loare destiisă din cauză de călătoare. Adresa Timișoara str. Dobrogii (fost Pavlovici) No. 10

Paltoane pentru femei și bărbați costume



confeccionate și după măsură pe bani în numerar sau în rate, mai convenabil și mai ieftin puteți cumpăra dela
Lukács și Co.
depozitul celei mai cunoscute magazii de mărfuri cu plătere în rate din Ardeal.
Arad, str. Horia 4.

Bandaje igienice pentru pantece, corsete de gumă și combinate, tinătoare pentru săni, jachete, sursă ieftină de procurare la Irma Pilcz, specialistă de corsete. Arad, Strada Eminescu No. 14. Firmă veche și reputată. Agenți voiajori nu avem!

Damnelor! Corsete pentru pantece și săni, șireturi de gumă, corsete pentru pantece diformate, peptare în mare asortiment și cu prețuri ieftine se pot căpăta la

Irma Pilcz, Arad Str. Eminescu 14. — Agenți voiajori nu am

COVAY Timișoara, Fabric str. Trei Cai 7. Confeccionază pe garanță după măsurătoare cele mai elegante albituri fie din material propriu fie din material adus de către client

Mare cantitate de Stole pt. dame și domni catifele, flanel și barcheturi au
sosit la casa de modă
Iosif Glesinger și fiul Arad str. Meșianu prețuri ieftine servire solidă